



天主教澳門教區  
DIOCESE DE MACAU  
CN/29/032/2020

## **教區主教公署秘書長辦公處通告**

**為教區聖若瑟大學及高等教育發展特別募捐**

奉李斌生主教諭：為支援本澳教區聖若瑟大學及高等教育發展，「藉以促進人類高級文化和人格完美的發展，並盡教會訓導之職務」(天主教法典 807 條)，各堂區將於 2020 年 11 月 28 至 29 日 (將臨期第一主日) 的主日彌撒中，收集第二次奉獻，作為特別募捐，轉交主教公署 (法典 1266 條)，誠請教友慷慨支持。

特此公告

秘書長 劉偉傑 司鐸  
二零二零年十一月三日

## **Cúria Diocesana**

**Aviso**

### **Colecta Especial para o Desenvolvimento da Universidade de São José e do Ensino Superior na Diocese**

O Bispo Stephen LEE tornou público o seguinte:

A fim de contribuir para o desenvolvimento da Universidade de São José e do ensino superior na Diocese, "que contribuam para uma mais alta cultura dos homens e para a promoção mais plena da pessoa humana, e ainda para o cumprimento do múnus de ensinar da própria Igreja" (Codex Iuris Caonici 807), todas as paróquias farão uma segunda colecta especial durante as missas dominicais de 28 e 29 de Novembro de 2020 (Primeiro Domingo do Advento), que será entregue no Paço Episcopal (c. 1266). Os fiéis são gentilmente encorajados a demonstrar o seu apoio generoso.

Dado na Chancelaria, Macau, em 3 de Novembro de 2020.

Pe. Cyril Jerome LAW, Jr.  
Chanceler

## **Chancery Notice**

### **Special Collection for University of Saint Joseph and Higher Education Development in the Diocese**

Bishop Stephen LEE has made public the following:

In order to aid the development of University of Saint Joseph and higher education in the Diocese, "which contribute to a more profound human culture, the fuller development of the human person, and the fulfillment of the teaching function of the Church" (Code of Canon Law 807), all parishes will take up a special second collection during the Sunday Masses from 28<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> November 2020 (First Sunday of Advent) which are to be delivered to the Bishop's Office (c. 1266). The faithful are kindly encouraged to show their generous support.

Given at the Chancery Office, Macau, 3<sup>rd</sup> November 2020.

Rev. Cyril Jerome LAW, Jr.  
Chancellor